

EDITION #16



# Ségou'Art

*Festival sur le Niger 2020*

**4-9 Février**  
*February*

---

**SPECIAL EDITION**

***RECONCILIATION & SOCIAL COHESION***

---

**"MIGRATIONS & IDENTITÉ(S)"**

***Migrations & Identity (ies)***

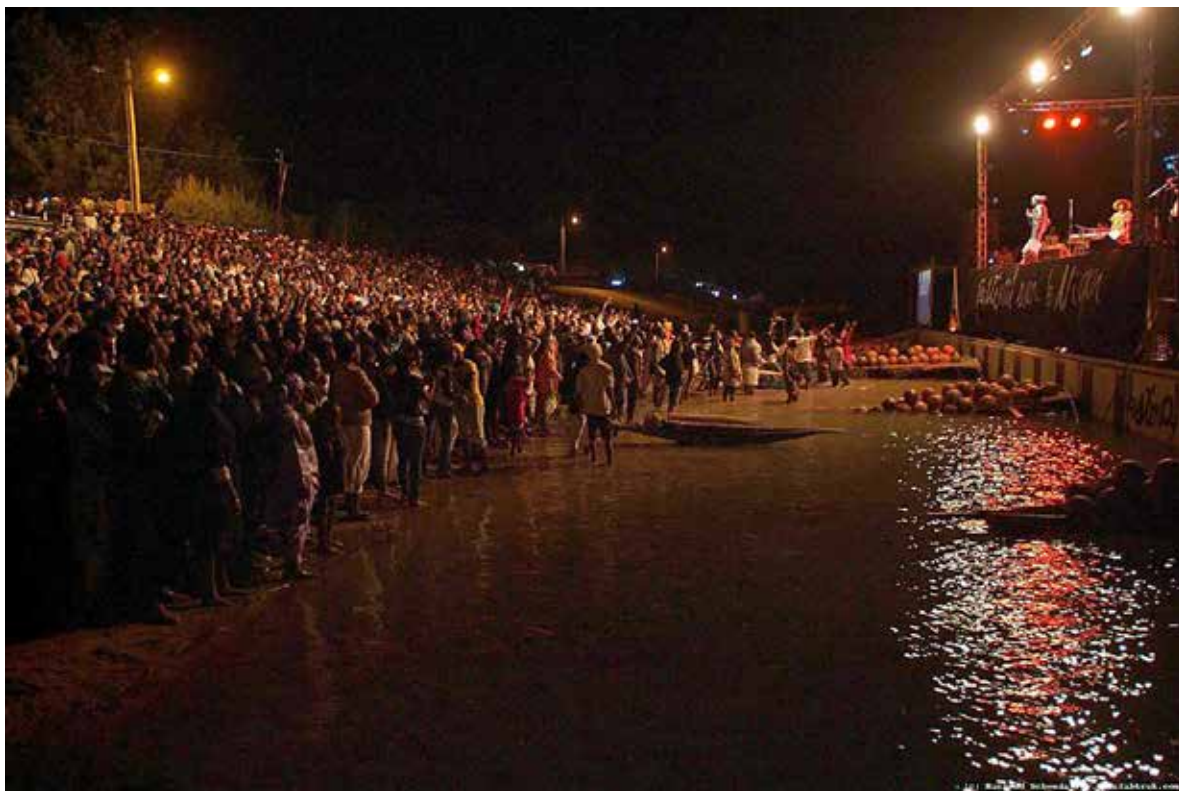
## PRESS RELEASE #2



Due to the particular security context that our country is experiencing at the moment, the Foundation Festival sur le Niger decides to organize in 2020 a special edition of Ségou'Art - Festival sur le Niger dedicated to reconciliation and social cohesion around the theme : **«Migrations & Identity (ies)»**.

This special edition will focus on the following components:

- **Cultural Caravan for Peace**
- **Fair of Ségou**
- **Art exhibitions**
- **Symposium of Ségou**
- **Traditional events / Theater / Storytelling / Music**



## CULTURAL CARAVAN FOR PEACE

The Cultural Caravan for Peace is a creative and conscious Sahelo-Trans-Saharan project, supporting peace, tolerance and solidarity in the Sahara and in the Sahel region.

It was created in 2014 by three festivals, ***the Taragalte Festival (M'Hamid Elghizlane, Morocco), the Festival sur le Niger (Ségou, Mali) and the Festival in the Desert (Timbuktu, Mali)***. These festivals encourage year-round dialogue, cultural exchange and protection of the environment through a program to promote peace, social cohesion, reconciliation, artistic exchanges and a sustainability program (**Ecofest Circuit**).

For this seventh edition of the Caravan in Ségou scheduled from February 4 to 9, 2020, the activities will be as follows:

- **Community encounters around the gastronomic diversity of the northern and southern part of Mali as well as that of the invited countries;**
- **The Evening of cultural diversity and peaceful coexistence**, with artists from Mali and beyond;
- **Baara of reconciliation**

Segubara or Barajan, is a legendary and popular manifestation of Ségou, which is organized to celebrate all the great things of Ségou. Barajan an instrument whose place is so important that it gave its name to a traditional event specific to the country of Ségou. Barajan or ségubara has existed since time immemorial and is practiced on every great occasion. For this special edition, the baara will be dedicated to national reconciliation.

***The 2020 edition of the Cultural Caravan for Peace is under the patronage of Mr. Lassine Bouaré, Minister of Social Cohesion, Peace and National Reconciliation.***





## FAIR OF SÉGOU

For a week, the Ségou Fair will record the participation of more than 200,000 visitors on the banks of the Niger River, where the imagination and creativity of around 400 local, national and international artisans and creators from around thirty countries from African countries and elsewhere meet.

A musical stage called Scène Biton and dedicated to young talents will provide entertainment for the duration of the fair.



## CONTEMPORARY ART FAIR OF MALI - 2020

### BI MALI (CONTEMPORARY MALI)

BI MALI, contemporary Mali is a space for visibility and promotion for the rising generation of visual artists in Mali (Painting, photography, sculpture, video), as part of Ségou 'Art 2020, the contemporary art fair of Mali.

After the generation of Abdoulaye Konaté, Amahiguéré Dolo, Cheick Diallo... these young talents selected for this edition of Bi Mali appear to be the most motivated of their generations.

### PAINTING

**SOULEYMANE OUOLOGUÉM**



**MOHAMED LAMINE TOURÉ BAKO**



**NOUMOUKÈ CAMARA**



**IBRAHIMA KONATÉ BOUDJÈ**



**ELIE THÉRA**



**AMADOU OPA BATHILY**





**DAOUDA TRAORÉ**



**MOHAMED I. DIABAGATÉ**



**LOSSO MARIE-ANGE DAKOUO**



**ADAMA DIARISSO**



**IBRAHIM BALLO**



## **PHOTOGRAPHY**

**FANTA DIARRA**



**KANI SISSOKO**



**OUMAROU DEMBÉLÉ**



## VIDEO

DICKO TRAORÉ



## SCULPTURE

IBRAHIM BEMBA KEBE



ALOU BADARA BENGALY



HAMIDOU KOUMARÉ



## ART EXHIBITIONS AND MASTER CLASS BY SENIOR GUEST ARTISTS

The senior artists invited to exhibit and conduct master class during Ségou'Art - Festival sur le Niger 2020 are:

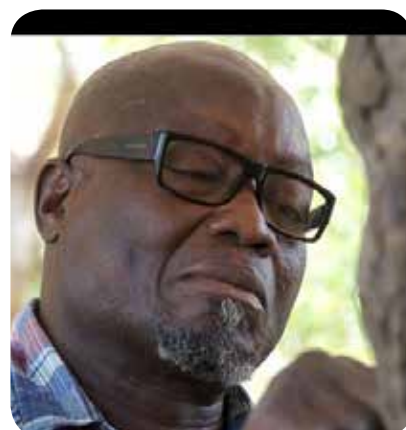
**ABDOULAYE KONATE(MALI)**



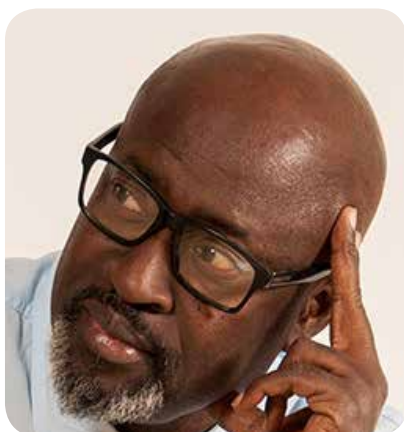
**VIYÉ DIBA (SENEGAL)**



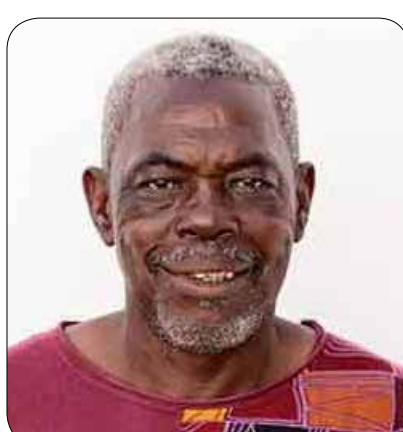
**SIRIKI KY (BURKINA FASO)**



**CHEICK DIALLO (MALI)**



**AMAHIGUÉRÉ DOLO (MALI)**



**WADI MHIRI (TUNISIA)**



**BARTHÉLEMY TOGUO(CAMEROON)**





## **GUEST ART CRITICS**

Ségou 'Art - Festival sur le Niger invites renowned art critics from the continent to support the event and make a series of encounters with young emerging visual artists who will be present in Ségou during the 2020 edition.

**Pr. YACOUBA KONATÉ (RCI)**



**SIMON NJAMI (CAMEROON)**



## THE INVITED GALLERIES:

**Kôrè Gallery (Mali)**



**George Camille Gallery (Seychelles)**



**Centre Soleil d'Afrique (Mali)**



**Bamako Art Gallery (Mali)**



## OFF# EXHIBITIONS

OFF exhibitions will take place in different places in the city of Ségou

## SYMPOSIUM OF SÉGOU 2020

Since its first edition in 2005, an international space for discussions and exchanges has been set up, around the major themes and challenges of our society. The Symposium brings together researchers, creators and decision-makers. The theme of the symposium for this edition is: «**Migrations & Identity (ies)**». It is about conducting reflections on the challenges and perspectives of our identities faced with the phenomenon of migration. A topical theme that will bring together intellectuals from Africa and elsewhere in Ségou.

### Speakers:

- Prof. Ibrahima WANE (Senegal)
- Prof. Mahamadé SAVADOGO (Burkina Faso)
- Prof. Yacouba KONATÉ (Côte d'Ivoire)
- Prof. Lupwishi MBUYAMBA (RDC)
- Prof. Ismaël MAIGA (Mali)
- Dr. Jenny MBAYE (Senegal/France)
- M. Simon NJAMI (Cameroon)
- Dr. Fodié TANDJIGORA (Mali)
- M. Mamadou NDIAYE (Mali)
- Mme Ramata DIAOURÉ (Mali)





## TRADITIONAL EVENTS

One of the peculiarities of Ségou 'Art - Festival sur le Niger is precisely the place it offers to traditional and popular events, through which local populations meet to proclaim their identities and promote artistic and cultural expressions from their respective areas, but also through which festival-goers from around the world discover the cultural richness of Mali. Among these events we will have among others :

- Baara
- Canoe race
- Kôrèdugaw
- Dogon Masks
- Puppets (Markala, Pelengana)
- Tindé (Touareg dance & music)
- Samoko blowers



## THEATER

The theater performances of the Centre Culturel Kôrè are among the most admired components by the audience of Ségou'Art-Festival sur le Niger, because of its recreational and sensitizing nature. Thus, the theater performances will be scheduled as usual at Centre Culturel Kôrè and will produce national and international groups for the pleasure of festival-goers. On the program this year we will have:

### **ON PEUT S'ENTENDRE [WE CAN GET ALONG] - ACTE 7 (MALI)**

The story of two families, one sedentary and the other nomadic; they don't love each other and nobody remembers because of what; the disagreement is general even their animals are concerned! Yet two young people from the two clans are in love with each other and to share their love they force their parents to meet face to face and discuss... The parents come running after explanations and conclude that they can live together.

### **WOMEN AND STEREOTYPES (MALI)**

A play by Fanta Mallé, winner of the 2019 Guimba National Theater Days. As you see me there, I am looking for love. I crossed cities and countryside to find it, but impossible, I am already condemned in advance. They say that I bring bad luck, that with my feet that the man who will marry me will always have money difficulties. They speak as if they are in charge of my expenses; even my Uncle Drissa, says that I bring bad luck that my signs are quite revealing, you see? How such individuals with fixed ideas can call themselves Marabout...

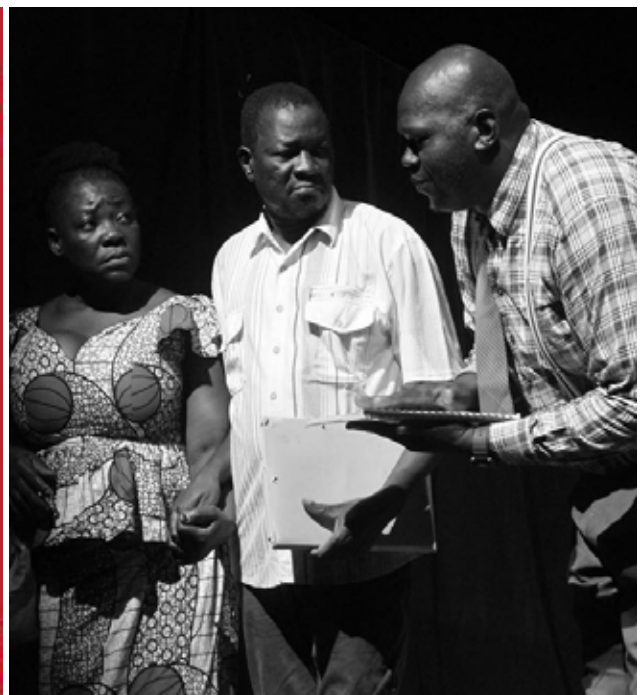


## **THE BEAST AND THE PREY – ESPACE CULTUREL YARO (CONGO)**

"The Beast and the Prey" is the story of two men named A and B embodied by the actors from Pointe-Noire Duvalier Lountadila and Placide Holla. The man A hunted believes to find refuge in a village where he confides in chief B. Some times after, A discovers that he was betrayed and that chief B is none other than the one who persecuted him. Things seem to get complicated for A.

## **THE CRY OF HOPE – THEATRE DE LA FRATERNITE (BURKINA FASO)**

The Cry of Hope is a call to resistance in the face of obstacles set in the way of artistic creation. Zida, an independent and committed filmmaker, will be confronted with the reality of the world of film production when he sets out to find the funds necessary to make his film Ciel Noir.





## **DÉBOUSSOLÉ [CONFUSED] - ANW KA BLON (MALI)**

The play tells the story of a man distraught because of his wife's spending nature. After six years of marriage, the couple gets no children and this does not seem to worry the wife who has only plans to buy any valuables or travel around the world.

For her, money is not a problem. Her husband no longer knowing where to put his head secretly nourishes the wish to see her die in order to finally get rid of her. Then comes a situation which for him is a response from heaven to his prayer. His wife has very advanced lung cancer. A glimmer of hope for this man who seems to have been living in hell for six years.

## **LOCAL COMPANIES DJONKALA FROM BLA AND SÉKO NI DONKO FROM DIO-GARE**

As the results of the JI NI BESEYA project, the Djonkala and Seko Ni Donko companies entertained communities in the Bla and Kati circles with awareness-raising plays on water, hygiene and sanitation. They will be present at this 16th edition for the first time in order to meet the Fèrè Kènè audience through storytelling and theater.



## STORYTELLING

The space "Fèrè Kènè", dedicated to the storytelling, comes back to Ségou'Art - Festival sur le Niger and will be animated by storytellers from Mali and beyond. The storytellers selected for the 2020 edition are:

### **SALIF BERTHÉ, THE STORYTELLER BIRD**

Director of the NAAMU storytelling and orality festival and the festival Ciné-Conte, Salif Berthé, intimately known as "the storyteller bird" is a storyteller at heart. Coming from the National Institute of Arts (INA) in Mali, he was able to combine the characters of actor, musician, storyteller and director. Salif is a citizen of the world through his activism for interculturality. Under the tones of his guitar and often his Kamalen N'Goni, he sang the legends and told the myths in Africa and around the world.

### **AMAICHATA SALAMATA, THE STORYTELLER OF THE RIVER**

Cradled by the songs, legends, myths and tales of the banks of the Niger, actress, storyteller facilitator, SALAMANTA belongs to the family that still holds the secrets of the river. Her words, Songs, her Balafon ... are a boat to bring back the wisdom of the Bozo country.



## ANW JIGI ART COMPANY

In the land of the giants baobabs lived a colony of hares called the bodiel family. This is where little bodiel grows up, a dirty, lazy and greedy rascal who only thinks of looking at young hare girls when they bathe naked. This saddens the new bodiel widow who, despaired day by day before the critics of the neighbors. So, little bodiel who saw the sadness of his mother decides to go see good God, good daddy Allawalam to remedy his behavior.

Certainly the trip will be long and full of unpleasant surprises but will little bodiel succeed in the ultimate wish of his mother and his country?





## MUSIC

### **EVENING OF DIVERSITY AND PEACEFUL COEXISTENCE WITH THE CULTURAL CARAVAN FOR PEACE**

**Bassékou Kouyaté (Mali), Abdoulaye Diabaté (Mali), Paye Camara (Mali), Safi Diabaté (Mali), Amanar de Kidal (Mali), Ayidissa (RCI), Aicha Traoré (RCI), Creation "Oumar Konaté & Kader" (Mali/Algeria), Super Biton (Mali), Nèba Solo (Mali), Kankou Kouyaté (Mali).**



### **EVENING OF URBAN MUSIC**

**Serge Benaud (RCI), Floby (Burkina Faso), Cheick Siriman (Mali), Malika la Slamazone (Burkina Faso) Dr Keb, Gaspi (Mali), Calibre 27 (Mali), Zikino (Mali)**



### **GUEST RAP ARTISTS FROM THE WEST AFRICAN SUB-REGION**

For this edition dedicated to reconciliation and social cohesion, we invited our friends rap artists from the West African sub-region, in solidarity, to support the event and launch messages of peace and living together.

**Didier Awadi (Senegal), Monza (Mauritania), Master Soumy (Mali),  
Tal B (Mali), Kira Kono (Mali)**



## ARTISTIC DIRECTION – SEGOU' ART-FESTIVAL SUR LE NIGER 2020

The artistic direction of Ségou 'Art - Festival sur le Niger 2020 is provided by Mamou Daffé.

MAMOU DAFFÉ (MALI)



## CONTACTS


**Foundation Festival sur le Niger  
General Coordination**

BP : 39 - Tel. : +223 21 32 28 90 / 76 16 14 00

[info@fondationfestivalsurleniger.org](mailto:info@fondationfestivalsurleniger.org) / [info@festivalsegou.org](mailto:info@festivalsegou.org)

[www.fondationfestivalsurleniger.org](http://www.fondationfestivalsurleniger.org) / [www.festivalsegou.org](http://www.festivalsegou.org)

 @festivalsurleniger / @segouart

 Fondation Festival sur le Niger  @festisurleniger

